

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Београд - Верау 46
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Флајшман Бела
Занимање — Zanimanje	доматице
Држављанство — Državljanstvo	Кељачко
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	14. 7. 1896
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Билверт - Кељачко
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Израза
Брачно стање — Bračno stanje	нежен
Вера — Vera	нежен
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Маке-Швед - Брашчић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Билверт

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

НАПОМЕНА.  
NAPOMENA.

Станар — Stanar (датум) (datum) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (место) (mesto) \_\_\_\_\_

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoĉ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19.11.21	Житомир, Радан	40	Швед		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД